

## Óleo Hidráulico

## Aceite Hidráulico

## Hydraulic Oil

Marca	Denominação
Petrobras	Lubrax Industrial HR - 68 EP
Renolub	Renolin B - 20
Ipiranga	Ipitur AW 68
Castrol	Hyspin AWS 68
Esso	Nuto H 68
Mobil - Oil	DTE 26
Shell	Tellus E.68 ou T 68
Texaco	Regal Oil 68

A ordem de apresentação dos fabricantes não indica qualquer preferências ou qualidade dos produtos.

La ordem de presentación de los fabricantes, no indica cualquier preferencia o calidad del producto.

The sequence of manufacture, no specify preferences or quality of product.

O abastecimento do reservatório da bomba deve ser efetuado através dos pontos previstos para este fim.

El abastecimiento del deposito de la bomba deve ser efectuado por los puntos previstos para esta finalidad.

The oil tank supply by the points to provide to this condition.

O armazenamento do óleo deve ser feito em ambientes apropriados, de forma que não venha a sofrer forte elevação de temperatura (acima de 60°C), o que ocasionaria o seu envelhecimento prematuro

El almacenamiento del aceite deve ser hecho en ambientes apropiados, de manera que no venga a sufrir fuertes elevaciones de temperatura (arriba de 60°C), o que originaria sú envejecimiento prematuro.

The storage must be done in conditions where don't have high temperature. (up 60°C), to don't cause damage in the oil.

Uma vez escolhido o tipo e a marca do óleo a ser usado, não misturar marcas diferentes, o que poderia resultar em uma decomposição química com a formação de lódo e espuma.

Uma vez escojido el tipo y la marca del aceite a ser utilizado, no mezclar marcas diferentes, o que podria ocasionar en una degeneración química con la formación de lodo y espuma.

Do not mix diferents oil's, it can cause a chemical decompositions. With foam and slime formation.

Após um ano de uso, indiferentemente se o equipamento foi utilizado poucas vezes, efetuar a troca do óleo. Ou em períodos menores se a utilização for frequente.

Después de un año de uso, mismo se el equipo fue utilizado pocas veces, efectuar la troca del aceite. O en periodos menores se la utilización for frecuente.

Change the oil after a one year in use or in short time if the use are frequent.

### NOTA

Quando as instruções aqui descritas conflitarem com as que acompanham o equipamento, devem ser consideradas preferencialmente as ESPECIFICAS DO EQUIPAMENTO.

### OJO

Cuando las instrucciones aui descritas confrontaren con las que siguen con el equipo, devem ser consideradas preferentemente las ESPECIFICAS DEL EQUIPO

### NOTE

When the instructions of equipment,are diferents by the general situations uper descrirts, considered the equipament instructions preferentionally.